



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 25.5.2011
COM(2011) 296 τελικό

2011/0128 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 975/98, της 3ης Μαΐου 1998, σχετικά με την ονομαστική αξία και τις τεχνικές προδιαγραφές των κερμάτων σε ευρώ που πρόκειται να κυκλοφορήσουν

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 975/98, της 3ης Μαΐου 1998, σχετικά με την ονομαστική αξία και τις τεχνικές προδιαγραφές των κερμάτων σε ευρώ που πρόκειται να κυκλοφορήσουν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 128 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η σύσταση 2009/23/ΕΚ της Επιτροπής, της 19^{ης} Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία¹, η οποία εγκρίθηκε με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10^{ης} Φεβρουαρίου 2009, ορίζει κοινές αρχές για τα σχέδια που αποτυπώνονται στις εθνικές όψεις των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και για την αμοιβαία ενημέρωση και έγκριση των εν λόγω σχεδίων.
- (2) Δεδομένου ότι τα κέρματα ευρώ κυκλοφορούν σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ, τα εθνικά χαρακτηριστικά του σχεδίου τους αποτελούν ζήτημα κοινού ενδιαφέροντος. Για την ομαλή κυκλοφορία τους και για λόγους ασφάλειας του δικαίου και διαφάνειας, είναι σκόπιμο να δοθεί στους εν λόγω κανόνες της σύστασης 2009/23/ΕΚ που αφορούν τις ονομαστικές αξίες και τις τεχνικές προδιαγραφές των κερμάτων ευρώ που κυκλοφορούν, νομικά δεσμευτική μορφή, ενσωματώνοντάς τους στον υφιστάμενο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 975/98 του Συμβουλίου σχετικά με την ονομαστική αξία και τις τεχνικές προδιαγραφές των κερμάτων σε ευρώ που πρόκειται να κυκλοφορήσουν².
- (3) Τα κέρματα ευρώ φέρουν μια κοινή ευρωπαϊκή όψη και μια διακριτική εθνική όψη. Οι κοινές ευρωπαϊκές όψεις των κερμάτων ευρώ φέρουν το όνομα του ενιαίου νομίσματος, καθώς και την ονομαστική αξία του κέρματος. Η εθνική όψη δεν θα πρέπει να επαναλαμβάνει ούτε το όνομα του ενιαίου νομίσματος ούτε την ονομαστική αξία του κέρματος.

¹ ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52.

² ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 6.

- (4) Θα πρέπει να τοποθετείται σαφής ένδειξη του κράτους μέλους έκδοσης στην εθνική όψη του κέρματος ευρώ, ώστε οι ενδιαφερόμενοι χρήστες των κερμάτων να μπορούν να αναγνωρίζουν εύκολα το κράτος μέλος έκδοσης.
- (5) Τα σχέδια που θα φέρει η εθνική όψη των κερμάτων ευρώ αποφασίζονται από κάθε συμμετέχον κράτος μέλος εντός των ορίων που καθορίζονται από τον παρόντα κανονισμό και λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι τα κέρματα ευρώ κυκλοφορούν σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ και όχι μόνο το κράτος μέλος έκδοσης. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι και η εθνική πλευρά είναι άμεσα αναγνωρίσιμη ως κέρμα ευρώ, το σχέδιο θα πρέπει να περιβάλλεται πλήρως από τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.
- (6) Προκειμένου να διευκολυνθεί η αναγνώριση των κερμάτων ευρώ που κυκλοφορούν και να διασφαλιστεί κατάλληλη συνέχεια στην κοπή, τα σχέδια της εθνικής όψης των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία θα πρέπει καταρχήν να παραμένουν αμετάβλητα, εκτός εάν αλλάξει ο αρχηγός κράτους που αναφέρεται σε ένα κέρμα.
- (7) Θα πρέπει να επιτρέπεται, ωστόσο, τα κράτη μέλη να εκδίδουν αναμνηστικά κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία για τον εορτασμό θεμάτων μείζονος εθνικής ή ευρωπαϊκής σπουδαιότητας, ενώ τα αναμνηστικά κέρματα που εκδίδονται συλλογικά από όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να αφορούν αποκλειστικά θέματα ύψιστης ευρωπαϊκής σπουδαιότητας. Το κέρμα των 2 ευρώ είναι το καταλληλότερο για το σκοπό αυτό, κυρίως λόγω της μεγάλης του διαμέτρου και των τεχνικών του χαρακτηριστικών που προσφέρουν την κατάλληλη προστασία από την παραχάραξη.
- (8) Τα κράτη μέλη έκδοσης θα πρέπει να ενημερώνονται αμοιβαίως σχετικά με τις νέες εθνικές όψεις πολύ πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία έκδοσης. Προς τούτο, τα κράτη μέλη έκδοσης θα πρέπει να διαβιβάζουν τα προσχέδια των κερμάτων ευρώ στην Επιτροπή, η οποία θα ελέγχει την τήρηση του παρόντος κανονισμού.
- (9) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 975/98 πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 975/98 παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα 1α έως 1η:

«Άρθρο 1α

Είδη των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

1. Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία είναι είτε συνήθη είτε αναμνηστικά.
2. Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία φέρουν μια κοινή ευρωπαϊκή όψη και μια διακριτική εθνική όψη.

Άρθρο 1β

Απουσία του ονόματος και της ονομαστικής αξίας του νομίσματος στην εθνική όψη

1. Η εθνική όψη των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία δεν επαναλαμβάνει ούτε την ονομαστική αξία του κέρματος ούτε μέρος αυτής. Δεν επαναλαμβάνει την ονομασία του ενιαίου νομίσματος ή των υποδιαιρέσεών του, εκτός εάν τούτο οφείλεται στη χρήση διαφορετικού αλφαβήτου.

2. Ωστόσο, η παράσταση της στεφάνης του κέρματος των 2 ευρώ μπορεί να φέρει ένδειξη της ονομαστικής αξίας, με την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται μόνο το ψηφίο «2» ή ο όρος «ευρώ» ή αμφότερα.

Άρθρο 1γ

Προσδιορισμός του κράτους μέλους έκδοσης στην εθνική όψη

Η εθνική όψη των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία, όλων των ονομαστικών αξιών, φέρει ένδειξη του κράτους μέλους έκδοσης μέσω του ονόματος του κράτους μέλους ή συντομογραφίας του.

Άρθρο 1δ

Σχέδιο των εθνικών όψεων

1. Η εθνική όψη των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία φέρει τα 12 ευρωπαϊκά άστρα, τα οποία περιβάλλουν πλήρως το εθνικό σχέδιο, συμπεριλαμβανομένου του έτους κοπής και της ένδειξης του ονόματος του κράτους μέλους έκδοσης. Τα 12 άστρα απεικονίζονται όπως στην ευρωπαϊκή σημαία.

2. Το σχέδιο επιλέγεται λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κέρματα ευρώ κυκλοφορούν σε όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98³.

Άρθρο 1ε

Αλλαγές στις εθνικές όψεις των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1στ, τα σχέδια που αποτυπώνονται στις εθνικές όψεις των κερμάτων σε ευρώ ή σε λεπτά δεν τροποποιούνται, εκτός των περιπτώσεων αλλαγής του αρχηγού κράτους που αναφέρεται σε ένα κέρμα. Επιτρέπεται, ωστόσο, στα κράτη μέλη έκδοσης να επικαιροποιούν κάθε δεκαπέντε έτη το σχέδιο των κερμάτων ευρώ που απεικονίζουν τον αρχηγό του κράτους, για να λαμβάνεται υπόψη η αλλαγή στην εμφάνιση του αρχηγού του κράτους. Τα κράτη μέλη έκδοσης επικαιροποιούν τις εθνικές όψεις των κερμάτων ευρώ, προκειμένου να συμμορφώνονται πλήρως με τον παρόντα κανονισμό πριν από το τέλος της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 1η.

2. Η προσωρινή χηρεία ή η προσωρινή κατοχή του αξιώματος του αρχηγού κράτους δεν δίνουν το δικαίωμα αλλαγής των εθνικών όψεων των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία.

Άρθρο 1στ

Αναμνηστικά κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

³ ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

1. Τα αναμνηστικά κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία φέρουν διαφορετικό εθνικό σχέδιο σε σχέση με τα συνήθη κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και αφορούν μόνο θέματα μείζονος εθνικής ή ευρωπαϊκής σπουδαιότητας. Τα αναμνηστικά κέρματα ευρώ που εκδίδονται συλλογικά από όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη αφορούν αποκλειστικά θέματα ύψιστης ευρωπαϊκής σπουδαιότητας.
2. Η παράσταση της στεφάνης των αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία είναι όμοια με την παράσταση των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία.
3. Τα αναμνηστικά κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία μπορούν να έχουν μόνο την ονομαστική αξία των 2 ευρώ.

Άρθρο 1ζ

Διαδικασία ενημέρωσης και δημοσίευση των αλλαγών των εθνικών όψεων

1. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαίως για το προσχέδιο των νέων εθνικών όψεων των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία, συμπεριλαμβανομένων των παραστάσεων της στεφάνης, και για τον όγκο της έκδοσης, πριν εγκρίνουν επίσημα τα σχέδια αυτά.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα νέα προσχέδια κερμάτων ευρώ διαβιβάζονται από το κράτος μέλος έκδοσης στην Επιτροπή, τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία έκδοσης. Η Επιτροπή ελέγχει την τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού χωρίς καθυστέρηση και το αργότερο εντός δέκα εργάσιμων ημερών.
3. Εάν και όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι τηρούνται οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού, οφείλει να παράσχει την εκτίμηση αυτή χωρίς καθυστέρηση στο κράτος μέλος έκδοσης. Παρέχει επίσης την εκτίμηση στα άλλα κράτη μέλη χωρίς καθυστέρηση, μέσω της αρμόδιας υποεπιτροπής της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής. Εάν ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι το σχέδιο δεν είναι κατάλληλο, λαμβανομένου υπόψη ότι τα κέρματα ευρώ κυκλοφορούν σε όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, ενημερώνει την Επιτροπή εντός πέντε εργάσιμων ημερών. Η Επιτροπή λαμβάνει στη συνέχεια την τελική απόφαση για την έγκριση ή την απόρριψη του σχεδίου χωρίς καθυστέρηση.
4. Εάν και όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν τηρούνται οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού, ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση το κράτος μέλος έκδοσης, το οποίο υποβάλλει νέο σχέδιο.
5. Όλες οι σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τα νέα εθνικά σχέδια των κερμάτων ευρώ δημοσιεύονται από την Επιτροπή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 1η

Μεταβατικές διατάξεις

Τα άρθρα 1β, 1γ και 1δ, καθώς και το άρθρο 1στ παράγραφος 2:

- α) δεν εφαρμόζονται στα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και έχουν εκδοθεί πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. ... του Συμβουλίου [ο αριθμός του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού θα προστεθεί όταν εγκριθεί],

β) δεν εφαρμόζονται , κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου που λήγει 10 έτη μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. ... του Συμβουλίου [*ο αριθμός του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού θα προστεθεί όταν εγκριθεί*], στα σχέδια που βρίσκονται ήδη νόμιμα σε χρήση στα κυκλοφορούντα κέρματα ευρώ κατά το χρόνο έναρξης ισχύος του εν λόγω κανονισμού.»

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*